

CS

CS

CS



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 1.12.2006
KOM(2006) 752 v konečném znění

2006/0251 (CNS)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu – jménem Evropské unie – a o prozatímním provádění určitých ustanovení protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu – jménem Evropského společenství – a o prozatímním provádění určitých ustanovení protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o uzavření – jménem Evropské unie – protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o uzavření – jménem Evropského společenství – protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis

(předložené Komisí)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

I. ÚVOD

Dne 26. října 2004 podepsaly Evropská unie, Evropské společenství a Švýcarská konfederace dohodu o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis („Schengenská dohoda se Švýcarskem“)¹.

Tato dohoda předpokládala možné přidružení Lichtenštejska k uplatňování schengenského acquis a v článku 16 obsahovala ustanovení o přistoupení Lichtenštejska k dohodě cestou protokolu stanovícího práva a povinnosti každé ze smluvních stran.

Dopisem ze dne 12. října 2001 již Lichtenštejsko vyjádřilo zájem připojit se ke Švýcarsku jakožto smluvní straně možné dohody o přidružení k schengenskému a dublinskému acquis, neboť politika hranic otevřených pro pohyb osob mezi Lichtenštejskem a Švýcarskem je uplatňována již desítky let. Jelikož však neexistovala dohoda o zdanění výnosů z vkladových účtů mezi Evropským společenstvím a Lichtenštejskem, nezúčastnilo se Lichtenštejsko jednání se Švýcarskem.

Evropské společenství a Lichtenštejsko však později uzavřely tuto dohodu, jež je uplatňována od července roku 2005.

Dopisem ze dne 10. června 2005 Lichtenštejsko potvrdilo, že si přeje přidružení k schengenskému acquis a acquis Dublin/Eurodac.

Na základě zmocnění, které Rada udělila Komisi dne 27. 2. 2006, byla zahájena jednání s Lichtenštejskem a se Švýcarskem. Dne 21.6.2006 byla jednání dokončena a byl parafován návrh protokolu o přistoupení Lichtenštejska k Schengenské dohodě se Švýcarskem².

Jelikož se Schengenská dohoda se Švýcarskem, k níž přistupuje Lichtenštejsko, vztahuje na prvky druhého i třetího pilíře, navrhuje Komise též postup jako při podpisu a přijetí Schengenské dohody se Švýcarskem. Komise proto navrhuje přijmout protokol ve formě dvou oddělených nástrojů, z nichž jeden se bude opírat o Smlouvu o založení Evropského společenství (článek 62, čl. 63 odst. 3 a články 66 a 95) a druhý o Smlouvu o Evropské unii (články 24 a 38).

Rozhodnutí na základě Smlouvy o založení Evropského společenství přijme Rada jednomyslně, neboť opatření podle čl. 63 bodu 3 písm. a) vyžaduje souhlas všech členských států. V souladu s čl. 300 odst. 3 Smlouvy o ES musí být ve věci uzavření dohody formálně konzultován Evropský parlament.

¹ Tým den podepsalo Evropské společenství dohodu se Švýcarskou konfederací o kritériích a postupech k určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo ve Švýcarsku („dohoda Dublin/Eurodac se Švýcarskem“).

² Jakož i návrh protokolu o přistoupení k dohodě Dublin/Eurodac se Švýcarskem a návrhu protokolu o účasti Dánska na protokolu Dublin/Eurodac se Švýcarskem a Lichtenštejskem.

II. VÝSLEDKY JEDNÁNÍ

Komise má za to, že bylo dosaženo cílů, které Rada stanovila ve svých směrnících pro vyjednávání a že je návrh protokolu je pro Společenství přijatelný.

Konečný obsah lze shrnout takto:

Lichtenštejnsko přistoupí k Schengenské dohodě se Švýcarskem a bude mít stejná práva a povinnosti jako Švýcarsko. Lichtenštejnsko bude povinno přijmout celé schengenské *acquis* i jeho další rozvoj s jedinou výjimkou, která byla udělena i Švýcarsku (čl. 7 odst. 5 Schengenské dohody se Švýcarskem):

Vedou-li ustanovení nového schengenského právního aktu nebo nového schengenského opatření k situaci, za níž členské státy nemohou podřídit vyřizování žádostí o právní pomoc v trestních věcech nebo uznávání nařízení domovní prohlídky či prohlídky jiných prostor a/nebo zajišťování důkazů v jiných členských státech podmínkám článku 51 schengenské prováděcí dohody, není Lichtenštejnsko povinno provádět tato ustanovení do svého vnitrostátního právního řádu, pokud na žádost o domovní prohlídku či prohlídku jiných prostor nebo zajištění důkazů, popřípadě nařízení domovní prohlídky či prohlídky jiných prostor nebo zajištění důkazů v souvislosti s vyšetřováním nebo trestním řízením ohledně trestné činnosti spáchané v souvislosti s přímými daněmi, za niž, pokud byla spáchána v Lichtenštejnsku, nejsou podle lichtenštejnského práva stanoveny tresty odnětí svobody³.

Pokud Lichtenštejnsko, kromě této výjimky, nepřijme budoucí vývoj schengenského *acquis*, pozbude tento protokol účinnosti.

Lichtenštejnsko se stane členem smíšeného výboru, bude mu oprávněno předsedat a vyjádřit v jeho rámci svůj názor.

Vstup v platnost schengenského protokolu je vázán na vstup v platnost protokolu Dublin/Eurodac i příslušných schengenských dohod mezi Lichtenštejnskem a Dánskem, jakož i mezi Lichtenštejnskem a Norskem a Islandem.

Pro Lichtenštejnsko budou platit zvláštní ustanovení týkající se lhůty, již bude Lichtenštejnsko potřebovat k provedení rozvoje schengenského *acquis* do svého vnitrostátního právního řádu, pokud musí splnit ústavní požadavky (18 měsíců), a finančního příspěvku, jež je tento stát povinen poskytnout na administrativní výdaje pracovních skupin Rady, které se scházejí formou smíšeného výboru. Celková částka těchto administrativních výdajů byla stanovena v dohodě se Švýcarskem na 8 100 000 EUR; Lichtenštejnsko bude povinno uhrazovat 0,071 % uvedené částky. Stejně jako Švýcarsko bude Lichtenštejnsko navíc povinno přispívat podle výše svého HDP na provozní náklady vzniklé v souvislosti s prováděním schengenského *acquis*. Z přidružení Lichtenštejnska k schengenskému *acquis* nevyplývají tudíž žádné finanční důsledky pro EU.

Jelikož již se Švýcarskem probíhá spolupráce v oblasti vízové politiky a bezpečnostních záležitostí, přičemž jsou využívány společné databáze, Lichtenštejnsko může při přístupu do schengenského informačního systému a vízového informačního systému využívat technickou infrastrukturu Švýcarska.

³ Ustanovení čl. 5 odst. 5 protokolu.

III. ZÁVĚRY:

S ohledem na výše uvedené úvahy Komise navrhuje, aby Rada:

- rozhodla, že bude podepsán protokol jménem Evropské unie na jedné straně a Evropského společenství na straně druhé, a pověřila předsedu Rady, aby určil osobu řádně zmocněnou podepisovat jménem Evropské unie na jedné straně a Evropského společenství na straně druhé;
- schválila po konzultaci s Evropským parlamentem připojený protokol mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis jak jménem Evropské unie na jedné straně, tak i jménem Evropského společenství na straně druhé.

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu – jménem Evropské unie – a o prozatímním provádění určitých ustanovení protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 24 a článek 38 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Po zmocnění uděleném Předsednictví podporovanému Komisí byla dne 27. února 2006 dokončena jednání s Lichtenštejnským knížectvím a Švýcarskou konfederací o protokolu o přistoupení Lichtenštejnska k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis.
- (2) S výhradou jejího možného uzavření k pozdějšímu datu je žádoucí podepsat dohodu parafovanou dne 21. června 2006 v Bruselu.
- (3) Protokol umožňuje prozatímní provádění svých určitých ustanovení. Tato ustanovení by měla být prozatímně uplatňována až do okamžiku, kdy protokol vstoupí v platnost.
- (4) Co se týče vývoje schengenského acquis, které se řídí hlavou VI Smlouvy o Evropské unii, mělo by být rozhodnutí Rady 1999/437/ES⁴ k vydání určitých prováděcích předpisů k dohodě mezi Evropskou unií a Islandskou republikou a Norským královstvím týkající se přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis uplatňována mutatis mutandis na vztahy s Lichtenštejnem po podepsání protokolu.
- (5) Tímto rozhodnutím není dotčeno postavení Spojeného království podle Protokolu o začlenění schengenského acquis do rámce Evropské unie připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství a podle rozhodnutí Rady 2000/365/ES ze dne 29. května 2000 o žádosti Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského acquis⁵.

⁴ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31.

⁵ Úř. věst. L 131, 1.6.2000, s. 43.

- (6) Tímto rozhodnutím není dotčeno postavení Irska podle Protokolu ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o založení Evropského společenství o začlenění schengenského *acquis* do rámce Evropské unie a podle rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irska, aby se na něj vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis*⁶.

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

S výhradou jeho uzavření k pozdějšímu datu je tímto předseda Rady oprávněn určit osobu zmocněnou k tomu, aby jménem Evropské unie podepsala protokol mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarska k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* a souvisejících dokumentů.

Znění protokolu a souvisejících dokumentů se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí se použije v oblastech, na něž se vztahují ustanovení uvedená v čl. 2 odst. 1 a 2 Protokolu a na jejich vývoj, mají-li tato ustanovení právní základ ve Smlouvě o Evropské unii nebo v rozsahu, v němž bylo rozhodnutím 1999/436/ES⁷, stanoveno, že mají takovýto základ.

Článek 3

Ustanovení článků 1 až 4 rozhodnutí 1999/437/ES se uplatní stejným způsobem ohledně přidružení Lichtenštejnska k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*, které se řídí hlavou VI Smlouvy o Evropské unii.

Článek 4

Podle čl. 9 odst. 2 protokolu se do okamžiku podpisu tohoto protokolu prozatímně použijí články 1, 4, čl. 5 odst. 2 písm. a) první věta tohoto protokolu a uplatní se práva a povinnosti vymezené v čl. 3 odst. 1, 2, 3 a 4 a člancích 4, 5 a 6 dohody o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*.

V Bruselu

Za Radu
předseda / předsedkyně

⁶ Úř. věst. L 064, 7.3.2002, s.20

⁷ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 17.

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu – jménem Evropského společenství – a o prozatímním provádění určitých ustanovení protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 62, čl. 63 bod 3 písm. a) a b), a články 66 a 95 ve spojení s čl. 300 odst. 2 prvním pododstavcem první větou této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise⁸,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Po zmocnění uděleném Komisi dne 27. února 2006 byla dokončena jednání s Lichtenštejnským knížectvím a Švýcarskou konfederací o protokolu o přístupu Lichtenštejnska k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis;
- (2) S výhradou jejího možného uzavření k pozdějšímu datu je žádoucí podepsat dohodu parafovanou dne 21. června 2006 v Bruselu.
- (3) Protokol umožňuje prozatímní provádění některých svých ustanovení. Tato ustanovení by měla být prozatímně užívána až do okamžiku, kdy protokol vstoupí v platnost.
- (4) Co se týče vývoje schengenského acquis, které se řídí Smlouvou o založení Evropského společenství, mělo by být rozhodnutí Rady 1999/437/ES⁹ k vydání určitých prováděcích předpisů k dohodě mezi Evropskou unií a Islandskou republikou a Norským královstvím týkající se přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis uplatňováno mutatis mutandis, na vztahy s Lichtenštejnskem po podepsání protokolu;
- (5) Tímto rozhodnutím není dotčeno postavení Spojeného království podle Protokolu o začlenění schengenského acquis do rámce Evropské unie připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství a podle rozhodnutí

⁸ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

⁹ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31.

Rady 2000/365/ES ze dne 29. května 2000 o žádosti Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského acquis¹⁰.

- (6) Tímto rozhodnutím není dotčeno postavení Irsku podle Protokolu ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o založení Evropského společenství o začlenění schengenského acquis do rámce Evropské unie a podle rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irsku, aby se na něj vztahovala některá ustanovení schengenského acquis¹¹.
- (7) Tímto rozhodnutím není dotčeno postavení Dánska podle Protokolu ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o založení Evropského společenství o začlenění schengenského acquis do rámce Evropské unie.

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

S výhradou jeho možného uzavření k pozdějšímu datu je tímto předseda Rady oprávněn určit osobu zmocněnou k tomu, aby jménem Evropského společenství podepsala protokol mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis a souvisejících dokumentů.

Znění protokolu a souvisejících dokumentů se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí se použije v oblastech, na něž se vztahují ustanovení uvedená v čl. 2 odst. 1 a 2 Protokolu a na jejich vývoj, mají-li tato ustanovení právní základ ve Smlouvě o založení Evropské unie nebo v rozsahu, v němž bylo rozhodnutím 1999/436/ES¹², stanoveno, že mají takovýto základ.

Článek 3

Ustanovení článků 1 až 4 rozhodnutí 1999/437/ES se uplatní stejným způsobem ohledně přidružení Lichtenštejnska k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis, které se řídí Smlouvou o založení Evropské unie.

¹⁰ Úř. věst. L 131, 1.6.2000, s. 43.

¹¹ Úř. věst. L 064, 7.3.2002, s.20

¹² Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 17.

Článek 4

Podle čl. 9 odst. 2 protokolu se do okamžiku podpisu tohoto protokolu prozatímně použijí články 1, 4, čl. 5 odst. 2 písm. a) první věta tohoto protokolu 5 a uplatní se práva a povinnosti vymezené v čl. 3 odst. 1, 2, 3 a 4 a člancích 4, 5 a 6 dohody o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda / předsedkyně*

ROZHODNUTÍ RADY

o uzavření – jménem Evropské unie – protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 24 a článek 38 této smlouvy,

s ohledem na doporučení předsednictví,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Po zmocnění uděleném Předsednictví podporovaném Komisí byla dne 27. února 2006 dokončena jednání s Lichtenštejnským knížectvím a Švýcarskou konfederací o protokolu o přístupu Lichtenštejnska k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis;
- (2) Podle rozhodnutí Rady.../.../ES ze dne2006 a za podmínky pozdějšího uzavření dohody byla dohoda za Evropské společenství podepsána dne2006.
- (3) Tento protokol by měl být schválen.
- (4) Co se týče vývoje schengenského acquis, které se řídí hlavou VI Smlouvy o Evropské unii, mělo by být rozhodnutí Rady 1999/437/ES¹³ k vydání určitých prováděcích předpisů k dohodě uzavřené Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím týkající se přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis uplatňována, mutatis mutandis, na vztahy s Lichtenštejnskem;
- (5) Tímto rozhodnutím není dotčeno postavení Spojeného království podle Protokolu o začlenění schengenského acquis do rámce Evropské unie připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství a podle rozhodnutí Rady 2000/365/ES ze dne 29. května 2000 o žádosti Spojeného království Velké Británie a Severního Irska, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského acquis¹⁴.

¹³ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31.

¹⁴ Úř. věst. L 131, 1.6.2000, s. 43.

- (6) Tímto rozhodnutím není dotčeno postavení Irska podle Protokolu ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o založení Evropského společenství o začlenění schengenského *acquis* do rámce Evropské unie a podle rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irska, aby se na něj vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis*¹⁵.

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Protokol mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* a souvisejících dokumentů se tímto schvaluje jménem Evropské unie.

Znění protokolu a souvisejících dokumentů se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí se použije v oblastech, na něž se vztahují ustanovení uvedená v čl. 2 odst. 1 a 2 Protokolu a na jejich vývoj, mají-li tato ustanovení právní základ ve Smlouvě o Evropské unii nebo v rozsahu, v němž bylo rozhodnutím 1999/436/ES¹⁶, stanoveno, že mají takovýto základ.

Článek 3

Ustanovení rozhodnutí Rady 1999/437/ES se uplatní stejným způsobem ohledně přidružení Lichtenštejnska k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*, které se řídí hlavou VI Smlouvy o Evropské unii.

Článek 4

Předseda Rady je oprávněn určit osobu zmocněnou uložit jménem Evropské unie společenství schvalovací listinu stanovenou článkem 9 protokolu vyjadřující souhlas Evropské unie být touto dohodou vázána.

Článek 5

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu

*Za Radu
předseda / předsedkyně*

¹⁵ Úř. věst. L 064, 7.3.2002, s.20

¹⁶ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 17.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o uzavření – jménem Evropského společenství – protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 62, čl. 63 bod 3 písm. a) a b), a články 66 a 95 ve spojení s čl. 300 odst. 2 prvním pododstavcem druhou větou a čl. 300 odst. 3 prvním pododstavcem této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise¹⁷,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Po zmocnění uděleném Komisi dne 27. února 2006 byla dokončena jednání s Lichtenštejnským knížectvím a Švýcarskou konfederací o protokolu o přístupu Lichtenštejnska k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis;
- (2) Podle rozhodnutí Rady.../.../ES ze dne2006 a za podmínky pozdějšího uzavření dohody byla dohoda za Evropské společenství podepsána dne2006.
- (3) Tento protokol by měl být schválen.
- (4) Co se týče vývoje schengenského acquis, které se řídí Smlouvou o založení Evropských společenství, mělo by být rozhodnutí Rady 1999/437/ES¹⁸ k vydání určitých prováděcích předpisů k dohodě uzavřené Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím týkající se přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis uplatňováno, mutatis mutandis, na vztahy s Lichtenštejnskem;
- (5) Tímto rozhodnutím není dotčeno postavení Spojeného království podle Protokolu o začlenění schengenského acquis do rámce Evropské unie připojeného ke Smlouvě o

¹⁷ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

¹⁸ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31.

Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství a podle rozhodnutí Rady 2000/365/ES ze dne 29. května 2000 o žádosti Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského acquis¹⁹.

- (6) Tímto rozhodnutím není dotčeno postavení Irsku podle Protokolu ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o založení Evropského společenství o začlenění schengenského acquis do rámce Evropské unie a podle rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irsku, aby se na něj vztahovala některá ustanovení schengenského acquis²⁰.
- (7) Tímto rozhodnutím není dotčeno postavení Dánska podle Protokolu ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o založení Evropského společenství o začlenění schengenského acquis do rámce Evropské unie.

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Protokol mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis a souvisejících dokumentů se tímto schvaluje jménem Evropského společenství.

Znění protokolu a souvisejících dokumentů se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí se použije v oblastech, na něž se vztahují ustanovení uvedená v čl. 2 odst. 1 a 2 Protokolu a na jejich vývoj, mají-li tato ustanovení právní základ ve Smlouvě o založení Evropského společenství nebo v rozsahu, v němž bylo rozhodnutím 1999/436/ES²¹, stanoveno, že mají takovýto základ.

Článek 3

Ustanovení rozhodnutí Rady 1999/437/ES se uplatní stejným způsobem ohledně přidružení Lichtenštejnska k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis, které se řídí Smlouvou o založení Evropského společenství.

Článek 4

Předseda Rady je tímto oprávněn určit osobu zmocněnou uložit jménem Evropské unie společenství schvalovací listinu stanovenou článkem 9 protokolu vyjadřující souhlas Evropského společenství být touto dohodou vázáno.

¹⁹ Úř. věst. L 131, 1.6.2000, s. 43.

²⁰ Úř. věst. L 064, 7.3.2002, s.20

²¹ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 17.

Článek 5

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.
V Bruselu

Za Radu
předseda / předsedkyně

Protokol
**mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a
Lichtenštejským knížectvím o přistoupení Lichtenštejského knížectví k dohodě
mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o
přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji
schengenského acquis.**

Evropská unie

a

Evropské společenství

a

Švýcarská konfederace

a

Lichtenštejské knížectví

(dále jen „smluvní strany“)

S OHLEDEM NA dohodu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského podepsanou dne 26. října 2004 a jejího článku 16, který stanoví možnost, aby Lichtenštejské knížectví přistoupilo k uvedené dohodě cestou protokolu,

VZHLEDEM k zeměpisné poloze Lichtenštejského knížectví,

VZHLEDEM k úzkým vztahům mezi Lichtenštejským knížectvím a Švýcarskou konfederací, které se projevují v prostoru bez hraničních kontrol na vnitřních hranicích mezi Lichtenštejským knížectvím a Švýcarskou konfederací,

VZHLEDEM k přání Lichtenštejského knížectví vytvořit, popřípadě zachovat, spolu se všemi zeměmi schengenské dohody, prostor bez hraničních kontrol a tudíž být přiřčeno k schengenskému acquis,

VZHLEDEM K TOMU, ŽE dohoda uzavřená dne 18. května 1999 Radou Evropské unie s Islandskou republikou a Norským královstvím²² o přidružení Islandské republiky a Norského království k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis,

VZHLEDEM K TOMU, ŽE je žádoucí zapojit Lichtenštejské knížectví stejně jako Island, Norsko a Švýcarsko provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis,

VZHLEDEM K TOMU, ŽE by měl být uzavřen protokol mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejským knížectvím, jež by poskytla Lichtenštejsku práva a ukládala povinnosti podobné těm, o nichž byla

²² Úř. věst. L 176, 10. 7. 1999, s. 36.

uzavřena dohoda mezi Radou Evropské unie, na jedné straně, a Islandem a Norskem, jakož i Švýcarskem, na straně druhé,

VZHLEDEM K TOMU, ŽE se ustanovení hlavy IV Smlouvy o založení Evropského společenství a právní akty přijaté na základě této hlavy nevztahují na Dánské království podle Protokolu o postavení Dánska připojenému Amsterdamskou smlouvou ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o založení Evropského společenství a že rozhodnutí o dalším rozvoji schengenského *acquis* podle uvedené hlavy, které Dánsko provedlo do svého vnitrostátního práva, zakládají mezi Dánskem a ostatními členskými státy pouze mezinárodněprávní závazky,

VZHLEDEM K TOMU, ŽE se na Spojené království Velké Británie a Severního Irska a na Irsko užijí určitá ustanovení schengenského *acquis* podle rozhodnutí přijatých ve smyslu protokolu o začlenění schengenského *acquis* do rámce Evropské unie připojenému Amsterdamskou smlouvou ke Smlouvě o Evropské unii Smlouvě o založení Evropského společenství²³,

VZHLEDEM K TOMU, ŽE je nutno zajistit, aby státy, s nimiž Evropská unie uzavřela dohodu o přidružení za účelem provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*, toto *acquis* používaly i ve svých vzájemných vztazích,

VZHLEDEM K TOMU, ŽE řádné fungování schengenského *acquis* předpokládá, aby se tento protokol a dohody mezi různými smluvními stranami sdruženými k provádění a rozvoji schengenského *acquis*, popřípadě smluvními stranami, které se podílejí na jeho provádění a rozvoji, v nichž jsou upraveny vzájemné vztahy těchto smluvních stran, uplatnily současně.

S OHLEDEM NA protokol o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací ohledně kritérií a postupů k určení příslušného státu pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo ve Švýcarsku,

S OHLEDEM NA souvislost mezi schengenským *acquis* a *acquis* Společenství *ohledně vytváření kritérií a postupů k určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států a týkající se vytvoření systému „Eurodac“*,

VZHLEDEM K TOMU, ŽE tato souvislost vyžaduje, aby bylo schengenské *acquis* uplatňováno zároveň s *acquis* Společenství *ohledně vytváření kritérií a postupů k určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států a ohledně vytvoření systému „Eurodac“*,

²³ Úř. věst. L 131, 1.6.2000, s. 43 a Úř. věst. L 64, 7.3.2002, s. 20.

SE DOHODLY NA TOMTO:

Článek 1

V souladu s článkem 16 dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis (dále jen „Dohody o přidružení“), přistupuje Lichtenštejnské knížectví (dále jen „Lichtenštejnsko“) k uvedené dohodě za podmínek stanovených v tomto protokolu.

Toto přistoupení zakládá vzájemná práva a povinnosti smluvních stran podle ustanovení a postupů stanovených v protokolu.

Článek 2

1. Ustanovení schengenského acquis uvedená v přílohách A a B Dohody o přidružení, která platí pro členské státy Evropské unie, budou provedeny a užívány Lichtenštejnskem za podmínek stanovených v těchto přílohách.
2. Navíc budou Lichtenštejnskem provedena a uplatněna ustanovení právních aktů Evropské unie a Evropského společenství uvedená v příloze tohoto protokolu, která nahradila nebo dále rozvinula ustanovení schengenského acquis.
3. Právní akty a opatření přijaté Evropskou unií a Evropským společenstvím ke změně nebo dalšímu vývoji ustanovení schengenského acquis, na něž byly použity postupy stanovené v dohodě o přistoupení ve spojení s tímto protokolem, budou Lichtenštejnskem přijaty, provedeny a užívány, aniž by bylo dotčeno ustanovení článku 5.

Článek 3

Práva a povinnosti stanovené v čl. 3 odst. 1, 2, 3 a 4, v člancích 4, 5, 6, 8, 9 a 10, v čl. 11 odst. 2, 3 a 4 a v článku 13 Dohody o přidružení se použijí pro Lichtenštejnsko.

Článek 4

Úřad předsedy smíšeného výboru zřízeného článkem 3 dohody o přidružení bude na úrovni znalců zastáván zástupcem Evropské unie. Na úrovni vyšších úředníků a ministrů bude vždy na období šesti měsíců střídavě vykonáván zástupci Evropské unie a zástupci vlád Lichtenštejnska nebo Švýcarska.

Článek 5

1. Přijetí nových právních aktů nebo opatření ohledně otázek ve smyslu článku 2 je vyhrazeno příslušným orgánům Evropské unie. Aniž by bylo dotčeno ustanovení odstavce 2, vstupují tyto právní akty nebo opatření v platnost zároveň pro Evropskou unii, Evropské společenství a jeho členské státy a pro Lichtenštejnsko, ledaže je v těchto právních aktech nebo opatřeních výslovně stanoveno něco jiného. V této souvislosti je

náležitě vzata v úvahu lhůta udaná Lichtenštejnskem ve smíšeném výboru, kterou tato země považuje za nutnou ke splnění svých ústavněprávních předpokladů.

2. a) Rada Evropské unie (dále jen „Rada“) neprodleně oznámí Lichtenštejnsku přijetí právních aktů nebo opatření podle odstavce 1, na něž se použijí postupy stanovené v tomto protokolu. Lichtenštejnsko rozhodne, zda jejich obsah přijme a provede do svého vnitrostátního právního řádu. Příslušné rozhodnutí je oznámeno Radě a Komisi Evropských společenství (dále jen „Komise“) ve lhůtě třiceti dnů po přijetí daných právních aktů nebo opatření.

b) Může-li se obsah tohoto právního aktu nebo opatření stát pro Lichtenštejnsko závazným teprve po splnění jeho ústavněprávních požadavků, Lichtenštejnsko o tom k okamžiku oznámení uvědomí Radu a Komisi. Lichtenštejnsko neprodleně informuje Radu a Komisi písemnou formou o splnění všech ústavněprávních požadavků. Není-li zapotřebí provést referendum, je nutno podat oznámení do třiceti dnů od uplynutí lhůty k provedení referenda. Je-li zapotřebí provést referendum, stanoví se Lichtenštejnsku lhůta 18 měsíců od oznámení Rady. V období od data stanoveného Lichtenštejnsku pro vstup v platnost příslušného právního aktu nebo příslušného opatření do okamžiku sdělení o splnění ústavněprávních předpokladů Lichtenštejnsko pokud možno předběžně uplatní obsah právního aktu nebo opatření.

Nebude-li Lichtenštejnsko s to předběžně uplatnit obsah daného právního aktu nebo opatření, a tato skutečnost vede k obtížím, které negativně ovlivní fungování schengenské spolupráce, bude vzniklá situace přezkoumána smíšeným výborem. Evropská unie a Evropské společenství mohou ve vztahu k Lichtenštejnsku přijmout opatření, jež jsou přiměřena a nutná k zajištění řádného fungování schengenské spolupráce.

3. Přijme-li Lichtenštejnsko obsah právních aktů a opatření podle odstavce 2, zakládá to práva a povinnosti mezi Lichtenštejnskem na jedné straně a Evropskou unií, Evropským společenstvím a těmi členskými státy, které jsou vázány uvedenými právními akty a opatřeními, včetně Švýcarska, na straně druhé.

4. V případě, že:

a) Lichtenštejnsko oznámí své rozhodnutí nepřijmout obsah právního aktu nebo opatření podle odstavce 2, na něž se případně užijí postupy stanovené v tomto protokolu nebo

b) Lichtenštejnsko nepodá oznámení ve lhůtě 30 dnů stanovené v odst. 2 písm. a) nebo

c) Lichtenštejnsko nepodá oznámení do 30 dnů po uplynutí lhůty pro referendum nebo, v případě konání referenda, ve lhůtě 18 měsíců stanovené v odst. 2 písm. b) nebo od okamžiku, k němuž vstoupí v platnost daný právní akt nebo dané opatření, popřípadě nezajistí předběžné uplatňování podle odst. 2 písm. b);

bude tento protokol považován za ukončený, ledaže smíšený výbor rozhodne, po pečlivém prozkoumání možností k pokračování v uplatňování protokolu, ve lhůtě 90 dnů jinak. Ukončení protokolu nabude právní moci tři měsíce po uplynutí uvedené devadesátidenní lhůty.

5. a) Mají-li ustanovení nového právního aktu nebo nového opatření za následek to, že

členské státy nadále nemohou vyřizovat žádosti o právní pomoc v trestních věcech nebo uznávat nařízení domovních prohlídek či prohlídek jiných prostor a/nebo zajišťování důkazů z jiného členského státu za podmínek článku 51 Úmluvy k provádění Schengenské dohody, nemusí Lichtenštejnsko provádět tato ustanovení do svého vnitrostátního právního řádu, pokud na žádost nebo nařízení domovní prohlídky či prohlídky jiných prostor nebo zajištění důkazů ohledně vyšetřování nebo trestních stíhání z důvodu trestných jednání v oblasti přímých daní, za něž, pokud byly spáchány v Lichtenštejnsku, nejsou podle lichtenštejnského práva ukládány tresty odnětí svobody. V takovém případě není protokol vzdor ustanovením odstavce 4 považován za ukončený.

b) Smíšený výbor se sejde do dvou měsíců od podání žádosti jedním z jeho členů a s přihlédnutím k mezinárodnímu vývoji projedná situaci vyplývající z oznámení podle písmene a).

Pokud smíšený výbor jednomyslně rozhodne, že Lichtenštejnsko plně přijalo a provedlo relevantní ustanovení nového právního aktu nebo opatření, použijí se ustanovení odst. 2 písm. b) a odst. 3 a 4. Oznámení podle odst. 2 písm. b) první věty je třeba provést ve lhůtě 30 dnů od rozhodnutí smíšeného výboru.

Článek 6²⁴

při plnění svých povinností ohledně [odkaz na právní nástroje zřizující Schengenský informační systém a vízový informační systém] může Lichtenštejnsko pro přístup k Schengenskému informačnímu systému a vízovému informačnímu systému využívat technickou infrastrukturu Švýcarska.

Článek 7

K úhradě správních nákladů spojených s prováděním tohoto protokolu odvede Lichtenštejnsko do společného rozpočtu Evropských společenství ročně příspěvek ve výši 0,071 % částky 8 100 000 EUR, přičemž se tento podíl ročně přizpůsobí míře inflace v Evropské unii.

Článek 8

1. Tímto protokolem není dotčena Dohoda o Evropském hospodářském prostoru nebo kterákoliv jiná dohoda uzavřená mezi Evropským společenstvím a Lichtenštejnskem.

2. Tímto protokolem nejsou dotčeny dohody mezi Lichtenštejnskem na jedné straně a jedním nebo několika členskými státy na straně druhé, pokud neodporují tomuto protokolu. Odporují-li tyto dohody tomuto protokolu, má přednost protokol.

²⁴ Nebudou-li přijaty právní nástroje SIS a VIS před podepsáním protokolu, zní tento článek následovně: při plnění svých povinností ohledně právních nástrojů zřizujících Schengenský informační systém II a vízový informační systém může Lichtenštejnsko pro přístup k těmto systémům použít technickou infrastrukturu Švýcarska.

3. Tímto protokolem nejsou nijak dotčeny případné budoucí dohody mezi Lichtenštejnskem a Evropským společenstvím nebo mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Lichtenštejnskem na straně druhé, anebo dohody uzavřené na základě článků 24 a 38 Smlouvy o Evropské unii.

4. Tímto protokolem nejsou dotčeny dohody mezi Lichtenštejnskem a Švýcarskem, pokud neodporují tomuto protokolu. Odporují-li tyto dohody tomuto protokolu, má přednost tento protokol.

Článek 9

1. Tento protokol vstoupí v platnost měsíc po dni, kdy generální tajemník Rady jakožto deponitář této smlouvy konstatuje, že byly splněny veškeré formální požadavky ohledně vyjádření souhlasu smluvních stran nebo jménem smluvních stran, které jsou vázány tímto protokolem.

2. Články 1 a 4 a čl. 5 odst. 2 písm. a) první věta tohoto protokolu a práva a povinnosti stanovené v čl. 3 odst. 1, 2, 3 a 4 a v člancích 4, 5, a 6 dohody o přidružení se prozatímně použijí na Lichtenštejnsko od okamžiku podpisu tohoto protokolu.

3. Pro právní akty nebo opatření, které budou přijaty po podpisu tohoto protokolu, ale dříve, než tento protokol vstoupí v platnost, počíná běh lhůty uvedené v čl. 5 odst. 2 písm. a) poslední větě ode dne vstupu tohoto protokolu v platnost.

Článek 10

1. Ustanovení uvedená v článku 2 vstoupí pro Lichtenštejnsko v platnost v okamžiku, který bude určen Radou jednomyslným rozhodnutím jejích členů, kteří zastupují vlády členských států, jež uplatňují všechna ustanovení uvedená v článku 2 po provedení konzultací ve smíšeném výboru, poté, co se přesvědčila, že byly Lichtenštejnskem splněny veškeré předpoklady pro provedení příslušných ustanovení do vnitrostátního právního řádu.

Členové Rady zastupující vlády Irska a Spojeného království Velké Británie a Severního Irska se na tomto rozhodnutí budou podílet, pokud se týká ustanovení schengenského acquis a aktů na ně navazujících nebo s ním jinak souvisejících, na nichž se tyto členské státy podílejí.

Členové rady zastupující vlády členských států, na něž se podle jejich přístupové smlouvy uplatní jen část ustanovení uvedených v článku 2 se zúčastní tohoto rozhodování, pokud se daná ustanovení týkají schengenského acquis, které je již ohledně těchto států použitelné.

2. Provádění ustanovení uvedených v odstavci 1 zakládá práva a povinnosti mezi Švýcarskem a Lichtenštejnskem na jedné straně a mezi Lichtenštejnskem Evropskou unií a/nebo Evropským společenstvím a/nebo těmi členskými státy, jež jsou těmito ustanoveními vázány, na straně druhé.

3. Tento protokol se užije jen tehdy, jestliže se zároveň užijí dohody, jež má uzavřít Lichtenštejnsko podle článku 13 dohody o přidružení.

4. Tento protokol se dále užije jen v případě, jestliže se užije protokol mezi Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o kritériích a postupech k určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo ve Švýcarsku.

Článek 11

1. Tento protokol může být vypovězen Lichtenštejnskem nebo Švýcarskem nebo jednomyslným rozhodnutím členů Rady. Tuto výpověď je třeba oznámit deponitáři; výpověď nabude právní moci šest měsíců od oznámení.

2. V případě výpovědi tohoto protokolu nebo dohody o přidružení Švýcarskem nebo v případě ukončení dohody o přidružení ohledně Švýcarska zůstává dohoda a protokol upravující vztahy mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím na jedné straně a Lichtenštejnskem na straně druhé v platnosti. V takovém případě rozhodne Rada po konzultaci s Lichtenštejnskem o potřebných opatřeních. Tato opatření jsou však pro Lichtenštejnsko právně závazná teprve poté, co s nimi vysloví souhlas.

3. Tento protokol se považuje za ukončený, jestliže Lichtenštejnsko ukončí jednu z dohod uzavřených Lichtenštejnskem uvedenou v článku 13 dohody o přidružení nebo protokol uvedený v čl. 10 odst. 4.

Článek 12

Tato dohoda je sepsána ve třech vyhotoveních v jazyce anglickém, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, italském, irském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském, a švédském, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.

Na důkaz čehož připojili níže podepsaní řádně zplnomocnění zástupci k této dohodě své podpisy.

V ... dne [...].

Příloha k protokolu o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k Dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis.

Lichtenštejnsko uplatní obsah níže uvedených právních aktů od data stanoveného Radou podle článku 10.

- Nařízení Rady (ES) č. 2007/2004 ze dne 26. října 2004 o zřízení Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie (Úř. věst. L 349, 25. 11. 2004, s. 1)
- Nařízení Rady (ES) č. 2133/2004 ze dne 13. prosince 2004, kterým se příslušným orgánům členských států ukládá povinnost systematicky opatřovat otiskem razítka cestovní doklady státních příslušníků třetích zemí při překročení vnějších hranic členských států a kterým se k tomuto účelu mění prováděcí úmluva k Schengenské dohodě a Společná příručka (Úř. věst. L 369, 16. 12. 2004, s. 5)
- Nařízení Rady (ES) č. 2252/2004 ze dne 13. prosince 2004 o normách pro bezpečnostní a biometrické prvky v cestovních pasech a cestovních dokladech vydávaných členskými státy (Úř. věst. L 385, 29. 12. 2004, s. 1). Rozhodnutí Komise ze dne 28. února 2005, kterým se stanoví technické specifikace norem pro bezpečnostní a biometrické prvky v cestovních pasech a cestovních dokladech vydávaných členskými státy (C(2005) 409 v konečném znění),
- Rozhodnutí Rady č. 2005/211/SVV ze dne 24. února 2005 o zavedení některých nových funkcí v Schengenském informačním systému, včetně boje proti terorismu (Úř. věst. L 68, 15.3.2005, s. 44),
- Rozhodnutí Rady 2005/719/SVV ze dne 12. října 2005, kterým se stanoví den použitelnosti některých ustanovení rozhodnutí 2005/211/SVV o zavedení některých nových funkcí v Schengenském informačním systému, včetně boje proti terorismu (Úř. věst. L 271, 15.10.2005, s. 54),
- Rozhodnutí Rady 2005/727/SVV ze dne 12. října 2005, kterým se stanoví den použitelnosti některých ustanovení rozhodnutí 2005/211/SVV o zavedení některých nových funkcí v Schengenském informačním systému, včetně boje proti terorismu (Úř. věst. L 273, 19.10.05, s. 25),
- Rozhodnutí Rady 2006/228/SVV ze dne 9. března 2006, kterým se stanoví den použitelnosti některých ustanovení rozhodnutí 2005/211/SVV o zavedení některých nových funkcí v Schengenském informačním systému, včetně boje proti terorismu (Úř. věst. L 81, 18.3.2006, s. 45),
- Rozhodnutí Rady 2006/229/SVV ze dne 9. března 2006, kterým se stanoví den použitelnosti některých ustanovení rozhodnutí 2005/211/SVV o zavedení některých nových funkcí v Schengenském informačním systému, včetně boje proti terorismu (Úř. věst. L 81, 18.3.2006, s. 46),

- Rozhodnutí Rady č. 2005/267/ES ze dne 16. března 2005 o zřízení o zřízení bezpečné webové informační a koordinační sítě pro služby řízení migrace členských států (Úř. věst. L 83, 1.4.2005, s. 48)
- Nařízení Rady (ES) č. 851/2005 ze dne 2. června 2005, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 539/2001, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni (Úř. věst. L 141, 13.3.2003, s. 3)
- Rozhodnutí Rady 2005/451/SVV ze dne 13. června 2005, kterým se stanoví den použitelnosti některých ustanovení rozhodnutí 871/2004/SVV o zavedení některých nových funkcí v Schengenském informačním systému, včetně boje proti terorismu (Úř. věst. L 158, 21.6.05, s. 26),
- - Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1160/2005 ze dne 6. července 2005, kterým se mění Úmluva k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 o postupném odstraňování kontrol na společných hranicích, pokud jde o přístup služeb členských států příslušných pro vydávání osvědčení o registraci vozidel do Schengenského informačního systému (Úř. věst. L 191, 22.7.2005, s. 18),
- Doporučení Evropského parlamentu a Rady 2005/761/ES ze dne 28. září 2005 pro usnadnění vydávání jednotných víz členskými státy pro krátkodobý pobyt výzkumných pracovníků ze třetích zemí, kteří cestují v rámci Společenství za účelem provádění vědeckého výzkumu (Úř. věst. L 289, 3.11.2005, s. 23),
- Rozhodnutí Rady 2005/728/SVV ze dne 12. října 2005, kterým se stanoví den použitelnosti některých ustanovení rozhodnutí 871/2004/SVV o zavedení některých nových funkcí v Schengenském informačním systému, včetně boje proti terorismu (Úř. věst. L 273, 19.10.2005, s. 26),
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2046/2005 ze dne 14. prosince 2005 o opatřeních k usnadnění postupů pro podávání žádostí o víza a udělování víz pro členy olympijské rodiny, kteří se účastní zimních olympijských nebo paralympijských her 2006 v Turíně (Úř. věst. L 334, 20.12.2005, s. 1),
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 ze dne 15. března 2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. L 105, 13.4.2006, s. 1),
- Rozhodnutí Rady 2006/440/ES ze dne 1. června 2006 , kterým se mění příloha 12 Společné konzulární instrukce a příloha 14a Společné příručky ohledně vybírání poplatků odpovídajících správním nákladům na zpracování žádosti o udělení víza (Úř. věst. L 175, 29.6.2006, s. 77),
- Rozhodnutí Rady 2006/628/SVV ze dne 24. června 2006, kterým se stanoví den použitelnosti čl. 1 odst. 4 a 5 nařízení (ES) č- 871/2004 o zavedení některých nových funkcí v Schengenském informačním systému, včetně boje proti terorismu (Úř. věst. L 256, 20.9.2006, s. 15),
- Rozhodnutí Rady 2006/631/SVV ze dne 24 července 2006, kterým se stanoví den použitelnosti některých ustanovení rozhodnutí 2005/211/SVV o zavedení některých

nových funkcí v Schengenském informačním systému, včetně boje proti terorismu (Úř. věst. L 256, 20.09.06, s. 18),

- Rozhodnutí Komise (2006/648/ES) ze dne 22. září 2006 kterým se stanoví technické specifikace k normám pro biometrické prvky v souvislosti s rozvojem Vízového informačního systému (*oznámeno pod číslem C(2006) 3699*), (Úř. věst. L 267, 27.9.2006, s.41 a oprava Úř. věst. L 271, 30.9.2006, s. 85)
- Rozhodnutí Rady (2006/684/ES) ze dne 5. října 2006 , kterým se mění příloha 2 přehled A Společné konzulární instrukce o vízové povinnosti držitelů indonéských diplomatických a služebních pasů (Úř. věst. L 208, 12.10.2006, s. 29)

Společná prohlášení smluvních stran:

Společné prohlášení smluvních stran ohledně Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie:

Smluvní strany konstatují, že budou po vzoru dohod s Norskem a Islandem uzavřeny další dohody o účasti Švýcarska a Lichtenštejnska na činnosti Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie.

Společné prohlášení smluvních stran k čl. 23 odst. 7 Úmluvy ze dne 29. května 2000 o vzájemné pomoci ve věcech trestních mezi členskými státy Evropské unie

Smluvní strany se dohodly, že Lichtenštejnsko – aniž by byl dotčen čl. 23 odst. 1 písm. c) Úmluvy o vzájemné pomoci v trestních věcech mezi členskými státy Evropské unie – může vzhledem k okolnostem určitého zvláštního případu požadovat, aby osobní údaje, jestliže je daný členský nezískal se souhlasem dotčené osoby, smějí být použity pro účely uvedené v čl. 23 odst. 1 písm. a) a b) uvedené dohody pouze s předchozím souhlasem Lichtenštejnska ohledně řízení, pro něž by Lichtenštejnsko mohlo odepřít nebo omezit předávání nebo užití osobních údajů v souladu s ustanoveními Dohody nebo jiných nástrojů podle článku 1 citované dohody.

Pokud Lichtenštejnsko v určitém zvláštním případě odmítne svůj souhlas s žádostí členského státu podle výše uvedených ustanovení, musí své rozhodnutí písemně odůvodnit.

Další prohlášení:

Prohlášení Evropského společenství a Lichtenštejnska k vnějším vztahům

Evropské společenství a Lichtenštejnsko se dohodly, že se Evropské společenství zavazuje vyzvat třetí státy nebo mezinárodní organizace, s nimiž uzavře dohody v oblastech souvisejících s schengenskou spoluprací, včetně vízové politiky, k tomu, aby s Lichtenštejnským knížectvím uzavřely odpovídající dohody; pravomoc Lichtenštejnska k uzavření takových dohod tím není dotčena.

Prohlášení Lichtenštejnska o vzájemné pomoci v trestních věcech

Lichtenštejnsko prohlašuje, že se v případě daňových deliktů vyšetřovaných lichtenštejnskými orgány nelze odvolat k soudu, který je mimo jiné příslušný též pro trestní věci.

Prohlášení Lichtenštejnska k čl. 5 odst. 2 písm. b) (lhůta k přijetí dalšího vývoje schengenského acquis)

Maximální lhůta 18 měsíců stanovená v čl. 5 odst. 2 písm. b) zahrnuje jak schválení, tak i provedení právního aktu nebo opatření. Obsahuje tyto procesní kroky:

- přípravnou fázi
- parlamentní postup

- třicetidenní lhůtu na referendum
- případné referendum (organizace a hlasování)
- souhlas vládnoucího knížete.

Vláda Lichtenštejnského knížectví neprodleně oznámí Radě a Komisi dokončení každého z těchto procesních kroků.

Lichtenštejnská vláda se zavazuje využít veškeré dostupné prostředky k co nejrychlejšímu provedení výše uvedených kroků.

Prohlášení Lichtenštejnska o uplatnění Evropské úmluvy o vzájemné pomoci ve věcech trestních a Evropské úmluvy o vydávání

Lichtenštejnsko se zavazuje, že neuplatní své námitky vznesené a prohlášení přednesená při ratifikaci Evropské úmluvy o vydávání ze dne 13. prosince 1957 a Evropské úmluvy o vzájemné pomoci ve věcech trestních ze dne 20. dubna 1959, pokud jsou neslučitelné s touto úmluvou.

Prohlášení Evropských společenství k fondu pro vnější hranice na období let 2007-2013:

Evropské společenství v současné době zřizuje fond pro vnější hranice na období let 2007-2013, pro nějž budou uzavřeny další dohody s třetími zeměmi přidruženými k schengenskému acquis.

Prohlášení Evropské komise o předávání návrhů

Komise předá Lichtenštejnsku stejnopisy svých návrhů týkajících se této dohody předkládaných Radě Evropské unie a Evropskému parlamentu.

Účast ve výborech, které jsou Evropské komisi nápomocny při uplatňování jejich výkonných pravomocí:

Dne 1. června 2006 zmocnila Rada Komisi k zahájení jednání s Islandskou republikou, Norským královstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím k uzavření dohody o účasti těchto států na práci výborů, které jsou nápomocny Evropské komisi při uplatňování jejich výkonných pravomocí ohledně provádění, uplatňování a vývoje schengenského acquis.

Do uzavření této dohody bude dohoda vůči Lichtenštejnsku uplatňována formou výměny dopisů mezi Radou Evropské unie a Švýcarskou konfederací o výborech, které jsou nápomocny Evropské komisi při výkonu jejich výkonných pravomocí, přičemž je třeba brát ohled na skutečnost, že je účast Lichtenštejnska, pokud se týče směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/EC ze dne 24. října 1995, stanovena v článku 100 Dohody o Evropském hospodářském prostoru.

SPOLEČNÉ PROHLÁŠENÍ O SPOLEČNÝCH SCHŮZÍCH

Delegace zastupující vlády členských států Evropské unie,

delegace Evropské komise,

delegace zastupující vlády Islandské republiky a Norského království,

delegace zastupující vládu Švýcarské konfederace,

delegace zastupující vládu Lichtenštejnského knížectví

berou na vědomí, že Lichtenštejnsko přistupuje *cestou protokolu k Dohodě o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis* ke smíšenému výboru zřízenému touto dohodou,

rozhodly se konat společné schůze smíšených výborů všech úrovní zřízených Dohodou o přidružení Islandu a Norska k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis na jedné straně a Dohodou o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis *rozšířené protokolem o přidružení Lichtenštejnska* na straně druhé,

konstatují, že ke konání společných schůzí je potřebná pragmatická dohoda ohledně jejich předsednictví, má-li být vykonáváno jedním z přidružených států v souladu s dohodou mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení těchto států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis doplněné protokolem o přidružení Lichtenštejnska k dohodě mezi Radou Evropské unie, Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení Islandu a Norska k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis,

berou na vědomí přání přidružených států případně se vzdát předsednictví a vykonávat je po řadě dle abecedního pořádku svých názvů až od okamžiku, kdy vstoupí v platnost dohoda mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis a od vstupu v platnost protokolu o přidružení Lichtenštejnska.

V.... dne....